



INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS



Product name / type of authorized representative of manufacturer (A/C) :

OUP-KRM-FBH-V

Product name / type of manufacturer (P/C) : **PN 56**

Authorized representative of manufacturer (APP) :

RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Poland

Manufacturer :

PN International Private Limited, 96-200 Julianów, 50, Poland

Notified body :

SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland (Notified Body: 2777)

Ongoing Assessment Body :

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (Notified body: 0598)



KARAM®

C €0598

Do not skip this instruction manual. Read the instruction manual carefully before using the equipment. If failed in doing so it may cause serious injury or Death.

NOTE: The user is advised to keep the user instructions document for the life of product.

INTRODUCTION: The product is classed as a Personnel Protective Equipment (PPE) by the European PPE Regulation (EU) 2016/425 and has been shown to comply with this Regulation through the Harmonized European Standard EN 361:2002, EN 358:2018 & EN 813:2008.

- Maximum rated load for the harness is 140 kg and for the sit harness is 100 kg, including all tools (also marked on product label).
- It is essential to use only 140 kg compatible energy absorbing lanyard with this harness.

DESCRIPTION: This Harness is designed to minimise the risk of/provide protection against the danger of falling from heights. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk related activity.

PERFORMANCE AND LIMITATIONS OF USE: The Harness has been tested in accordance with EN 361:2002, EN 358:2018 & EN 813:2008 and has achieved the following performance levels :

EN 361:2002 test	Result/Comment
Clause 4.1 Design and Ergonomics	Achieves required performance requirement
Clause 4.2 Material & Construction	Achieves required performance requirement
Clause 4.3 Static strength	Achieves required performance requirement
Clause 4.4 Dynamic Performance	Achieves required performance requirement

EN 813:2008 test	Result/Comment
Clause 4.1 Ergonomics	Achieves required performance requirement
Clause 4.2 Design, Materials & Construction	Achieves required performance requirement
Clause 4.5 Corrosion resistance	Achieves required performance requirement

EN 358:2018 test	Result/Comment
Clause 4.1 Design, Construction and Ergonomics	Achieves required performance requirement
Clause 4.2 Materials	Achieves required performance requirement
Clause 4.4 Static Strength	Achieves required performance requirement
Clause 4.5 Dynamic Strength	Achieves required performance requirement

NOTE: For EU Declaration, please submit your request at support.rawpol.com.

LIMITATIONS:

- Harness should be a personal property of its user.
- Equipment shall be used by a person trained and competent in its safe use or the user should be under the direct supervision of such a person.
- The strength of the anchor device should be greater than 18 kN (for Textile) & 12kN (for Metal) and the anchor point be situated above the user's head.
- It should not be used in highly acidic or basic environments.
- Since full body harness are made of materials, the performance of which gets affected by temperatures, effect of sharp edges, electrical conductivity, chemical reagents, cutting, abrasion, UV degradation etc, avoid using the product, transportation and storage under the above conditions or consult your safety expert before use. You should also avoid pulling or looping from safety lines or a horizontal rope on sharp edges, exposure to atmospheric conditions, and use of the product in swinging motion.
- Use the dorsal D-Ring & front chest D-Ring for fall arrest. Lateral D-Rings for work positioning, and front waist D-Ring is for Rope Access.
- If the harness has an extension band at the back D-Ring. Make sure that the total length of the lanyard + energy absorber + connectors + extension band is not more than 2 ms.
- Do not make any alterations or additions to the equipment without the manufacturer's prior written consent, and that any repair shall only be carried out in accordance with manufacturer's procedures.

FITTING & SIZING: Follow Step 1 to Step 5 to wear the harness. Both leg straps as well as shoulder straps are adjustable to fit the size of the user. A harness either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimum level of protection. The size of the harness is marked on a label attached to it and it is universal. Visually inspect the harness before use to ensure that it is in a serviceable condition and operates correctly.



Fig. 1



Fig. 2

PROPER HARNESS FIT: It is extremely important that your harness fits and is properly adjusted. Failure to do so can result in Serious injury or death, and proper connection of both types of straps is essential to fall safety. After donning a harness, make sure to check:

- **Chest Strap:** Should be positioned in the middle of your chest [6" (152mm) to 8" (203mm) below the trachea but not below the sternum]. If the chest strap is positioned too high, the strap may move upwards during a fall arrest causing you to run the risk of strangulation. **If the chest strap is too low or not connected at all, you could fall out of your harness during a fall.**
- **Leg Straps:** Proper adjustment of the leg straps is critical for safety. Leg straps should be snug, but not snug to the point that they obstruct normal blood circulation in the legs. **Failure to wear leg straps will not secure your body within the harness during a fall and could lead to serious injury or death.**
- **Sub-Pelvic Strap:** Provides support in the event of a fall, and also provides support when used for post-

tioning. In a seated position, the sub pelvic strap should comfortably provide a "seat" for the buttocks. In the event of a fall, simply lift up your legs to transfer weight to the sub-pelvic strap.

- **Suspension Test:** Before use the user is advised to properly fit the harness & carry out a suspension test on safe place to check the harness is suitably sized, properly donned, has sufficient adjustment, every strap is positioned on its intended area, is of an acceptable comfort level for the intended use.

INSTRUCTIONS TO BE FOLLOWED BEFORE USE:

- It is important to carry out a pre use check of the equipment to ensure that it is in a serviceable condition.
- Check that metal components are not rusted or mechanically distorted, the webbing should not have cuts or frays & that the stitching is not damaged anywhere. Do not use in case of any rupture or defectiveness.
- In case of any doubt arising about the condition of any component or system, replace it immediately. If the harness has arrested a fall, withdraw it from service & return to manufacture or a competent repair centre.
- Before and during use, consider how the rescue operation could be carried out safely and effectively.
- Ensure compatibility of all other products used with the equipment when assembled into a system.
- It is essential to ensure that there is a minimum clearance of 6m beneath the user at the work place before each occasion of use, so that in case of a fall, there will be no collision with the ground. Also, ensure that there exists no obstacle beneath the user at his workplace so that he does not collide with any, in case of a fall.
- Do not use the product when the type of work is related to the risk of the product being caught up by moving object, e.g. moving part of machines and such PPE being caught is associated with a health or safety hazard.
- Apart from Fall Arrest this harness can be used for specific situations in conjunction with Fall Arrestors where front attachment is needed.

MATERIAL USED: The entire webbing used in these harnesses is made up of polyester.

ANCHORAGE INSTRUCTION: The strength of the anchor device should be greater than 18kN (for Textile) & 12kN (for Metal).

- Connect to the reliable anchor point using lanyards, hooks etc.
- It is essential for safety that the anchor device or anchor point is always positioned, and the work carried out in such a way, as to minimize both the potential for falls and potential fall distance. Ensure that the anchor point is above the user's head.

WARNING:

- Do not make any alterations or additions in the harness without the manufacturer's prior written consent.
- It is essential to regularly check the fastening and/or adjustment elements during use. Also ensure that the user instructions are complied with for all other components in the fall arrest system like lanyards, karabiners etc.
- Ensure the Medical condition of the user does not affect his safety in normal and emergency use.
- A rescue plan shall be in place to deal with any emergencies that could arise during the work.
- Ensure before & during use that a rescue plan is in place to rescue the user after a fall has occurred.
- The equipment shall not be used outside its limitation, or for any purpose other than that for which it is intended.
- The device should be used with appropriate combinations only. The user should not make any combination which compromises safe function of any other devices used in combination or entire fall protection system or rescue system.
- The harnesses essentially have two types of attachment elements. All fall arrest attachment elements are marked A/Z; these can be connected to fall arrest lanyards, retractable fall arresters etc. Where attachment elements are marked A/Z; two of these have to be used together connected by a karabiner to fall arrest systems. The other attachment elements provided at the sides of the waist are to be essentially used for only work positioning & not fall arrest. They need to be connected to Work Positioning Lanyards only.
- A full body harness is the only acceptable body holding device that can be used in a fall arrest system.
- In the event of fall, the system must have a shock absorbing unit intact, which shall limit the maximum fall arrest load up to 6kN. After the fall, the victim must be rescued within 15 min of the fall to avoid jamming of blood vessels caused by stress. This is referred as state of Suspension Trauma, which can lead to serious injury or death.
- It is essential for the safety of the user that if a product is resold outside the original country of destination the reseller shall provide instructions for use for maintenance, for periodic examination and for repair in the language of the country in which the product is sold.

COMPATIBILITY: To optimise protection, in some instance it may be necessary to use the harness with suitable boots/gloves/helmets/ear defenders or other Personal Protective Equipment. In this case, before carrying out the risk-related activity, consult your safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer to ensure that all your protective products are compatible and suitable for your application.

STORAGE AND TRANSPORT: When not in use, store the harness in a well-ventilated area away from extremes of temperature. Never place heavy items on top of it. If possible, avoid excessive folding and preferably store it hanging vertically. If the product is wet, allow it to dry fully before placing it into storage. It is

EXEMPLARY MARKING:

OUP-KRM-FBH-V

FULL BODY HARNESSES • SZELKI BEZPIECZEŃSTWA

C €0598

maks. obciążenie statyczne (wliczając wszystkie narzędzia) = 140 kg dla EN 361, EN 358 / max. rated load (including all tools) = 140 kg as per EN 361, EN 358

maks. obciążenie dynamiczne (wliczając wszystkie narzędzia) = 100 kg dla EN 813 / max. rated load (including all tools) = 100 kg as per EN 813

Manufacturer's authorized representative / Upoważniony przedstawiciel producenta: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Poland, www.rawpol.com

recommended to distribute (including transport) of this product in the cardboard or foil package. Loading, transport and unloading should take place in conditions protecting against getting wet, dirty and damaged.

REPAIR: Depending on the case, repairs are permitted, provided that it is either done by the manufacturer or a competent repair centre or individual approved by the manufacturer. Each case is decided individually.

CLEANING: In case of minor soiling, wipe the harness with cotton cloth or soft brush. Do not use abrasive material. For intensive cleaning, wash the harness in water at temperature not more than 40°C using a neutral detergent (pH7). Do not use acid or basic detergents. If the equipment becomes wet, either from being in use, or when cleaning, it should be allowed to dry naturally and should be kept away from heat.

PERIODIC EXAMINATION:

- The product should be necessarily examined as the safety of the user depends upon the continued efficiency and durability of the equipment.
- When determining the frequency of periodic testing, factors such as law, type of equipment, frequency of use and environmental conditions should be taken into account. It needs to be inspected at least once a year.
- Periodic examination are to be conducted by a competent person and strictly in accordance with manufacturer's procedures.
- It is important to check the legibility of the markings during inspection.
- It is the responsibility of the user to keep the service card update by entering the details mentioned in it.

LIFETIME OF HARNESS: The estimated product lifespan of this product is 10 years from the date of manufacturing. The following factors can reduce the lifespan of the product : intense use, contact with chemical substances, specially aggressive environment, extreme temperature exposure, UV exposure, abrasion, cuts, violent impacts, bad use or maintenance.

Note: The sit harness alone is not suitable for use for fall arrest purposes.

MARKING ON PRODUCT:

- The tower harness is marked with :
- The CE mark showing that the product meets the requirements of the European PPE Regulation (EU) 2016/425 and number of notified body involved in the production assessment
 - Identification of the manufacturer (**KARAM**) and authorized representative of manufacturer ((REIS)) and address of authorized representative of manufacturer (contact address of manufacturer)
 - Make acquainted with the instructions for use
 - The pictograms of maximum rated load
 - Type or product code of manufacturer (P/C)
 - Type or product code of authorized representative of manufacturer (A/C)
 - Month and Year of Manufacture
 - Batch/Lot No
 - Serial No.
 - Material
 - Size
 - Norms

HOW TO DISPOSE A HARNESS: When the harness becomes unfit or in case of any wear and tear, dispose the harness immediately in accordance with national regulations in your country. Follow the steps for Disposal unless national regulations state otherwise:

- Make the three plastic crates namely- Textile, Metal & Plastic for placing the respective components of the Harness
- Place the Sit Harness on a flat table.
- Inspect the wear & tear present on the Harness
- Now, using a sharp scissors first cut the Textile and dismantles the harness.
- Put the Textile, Plastic & Metal components in their respective plastic crates.

DISCLAIMER

This information on the product is based upon technical data that KARAM obtained under laboratory conditions and believes to be reliable. KARAM does not guarantee results and take no liability or obligation in connection with this information. As conditions of end use are beyond control of manufacturer it is the user's responsibility to determine the hazard levels and the use of proper personal protective equipment. Persons having technical expertise should undertake evaluation under their own specific end-use conditions, at their own discretion and risk. Please ensure that this information is only used to check that the product selected is suitable for the intended use. Any product that is damaged, torn worn or punctured should be discontinued from usage immediately.

TYPE / TYP (P/C) :	PN 56
TYPE / TYP (A/C) :	OUP-KRM-FBH-V
MFG. MM/Y / PRODUKCJA MIESIĄC/ROK :	XX/XXXX
BATCH NO. / NR PARTII :	XXXX
SERIAL NO. / NUMER SERYJNY :	XXXX
MATERIAL / MATERIAŁ :	POLYESTER / POLIESTER
SIZE / ROZMIAR :	UNI
WAIST BELT SIZE / ROZMIAR PASA BIODROWEGO :	UNI
SIZE RANGE / ZAKRES ROZMIARU :	70 to 120 cm
NORMS / NORMY :	EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008
PROPER BUCKLE ADJUSTMENT / PRAWIDŁOWA REGULACJA KŁAMRY :	



INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW



Nazwa produktu/typ upoważnionego przedstawiciela producenta (A/C)

: **OUP-KRM-FBH-V**

Nazwa produktu/typ producenta (P/C)

: **PN 56**

Upoważniony przedstawiciel producenta (APP)

: **RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Poland**

Producent

: **PN International Private Limited, 96-200 Julianów, 50, Poland**

Jednostka notyfikowana

: **SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland (Notified Body: 2777)**

Jednostka ds. bieżącej oceny

: **SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (Notified body: 0598)**



KARAM

€0598

Nie należy pomijać tej instrukcji obsługi. Przed użyciem wyposażenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. W przeciwnym razie może dojść do ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

UWAGA: Zaleca się, aby użytkownik zachował instrukcję obsługi produktu przez cały okres jego użytkowania.

WPROWADZENIE: Produkt sklasyfikowano jako środek ochrony indywidualnej (ŚOI) na mocy europejskiego rozporządzenia w sprawie środków ochrony indywidualnej (EU) 2016/425 i wykazano, że jest on zgodny z tym rozporządzeniem poprzez zharmonizowane normy europejskie EN 361:2002, EN 358:2018 i EN 813:2008.

- Maksymalne obciążenie znamionowe szelek bezpieczeństwa wynosi 140 kg, a sprzęt biodrowy 100 kg. Należy to wliczyć wszystkie narzędzia (co również zaznaczono na etykiecie produktu).
- Konieczne jest użycie z tymi szelekami bezpieczeństwa wyłącznie zgodnej linki pochłaniającej energię o wytrzymałości do 140 kg.

OPIS: Szelki bezpieczeństwa zostały zaprojektowane tak, aby zminimalizować ryzyko upadku z wysokości / zapewnić ochronę przed niebezpieczeństwem upadku z wysokości. Należy jednak zawsze pamiętać, że żaden element wyposażenia ochrony indywidualnej nie może zapewnić pełnej ochrony i należy zawsze zachować ostrożność podczas wykonywania czynności związanych z danym ryzykiem.

WYDAJNOŚĆ I OGRANICZENIA UŻYTKOWNIA: Szelki bezpieczeństwa zostały przetestowane zgodnie z normami EN 361:2002, EN 358:2018 i EN 813:2008 i osiągnęły następujący poziom wydajności:

Badanie wg EN 361:2002	Wynik/komentarz
Pkt 4.1 Projekt i ergonomia	Osiąga wymagany poziom wydajności
Pkt 4.2 Materiały i konstrukcja	Osiąga wymagany poziom wydajności
Pkt 4.3 Wytrzymałość statyczna	Osiąga wymagany poziom wydajności
Pkt 4.4 Sprawność dynamiczna	Osiąga wymagany poziom wydajności
Badanie wg EN 813:2008	Wynik/komentarz
Pkt 4.1 Ergonomia	Osiąga wymagany poziom wydajności
Pkt 4.2 Projekt, materiały i konstrukcja	Osiąga wymagany poziom wydajności
Pkt 4.5 Odporność na korozję	Osiąga wymagany poziom wydajności

Badanie wg EN 358:2018	Wynik/komentarz
Pkt 4.1 Projekt i konstrukcja i ergonomia	Osiąga wymagany poziom wydajności
Pkt 4.2 Materiały	Osiąga wymagany poziom wydajności
Pkt 4.4 Wytrzymałość statyczna	Osiąga wymagany poziom wydajności
Pkt 4.5 Wytrzymałość dynamiczna	Osiąga wymagany poziom wydajności

UWAGA: Dostęp do deklaracji zgodności UE można uzyskać na support.rawpol.com.

OGRANICZENIA:

- Szelki powinny być osobistą własnością jego użytkownika.
- Sprzęt może być używany wyłącznie przez osobę przeszkoloną i posiadającą odpowiednie kwalifikacje w zakresie jego bezpiecznego użytkowania lub użytkownik powinien znajdować się pod bezpośrednim nadzorem takiej osoby.
- Wytrzymałość urządzenia kotwiącego powinna być większa niż 18 kN (dla tekstyliów) i 12 kN (dla metalu), a punkt kotwienia powinien znajdować się nad głową użytkownika.
- Nie należy stosować produktu w otoczeniu o wysokiej kwasowości lub zasadowości.
- Ponieważ szelki bezpieczeństwa są wykonane z materiałów, na których wydajność wpływają temperatury, działanie ostrych krawędzi, przewodnictwo elektryczne, odczynniki chemiczne, przecięcia, ścieranie, degradacja na skutek promieniowania UV itp., należy unikać używania produktu, jego przechowywania i transportu w powyższych warunkach lub przed użyciem przeprowadzić konsultację ze specjalistą ds. BHP. Należy także unikać przeciągania lub wykonywania pracy z liniek bezpieczeństwa bądź liny poziomej na ostrych krawędziach, ekspozycji na warunki atmosferyczne i używania produktu w ruchu wahadłowym.
- Pierścienia D na plecach i przednim pierścieniu D na klacie pierśnicy należy użyć do podłączenia systemu amortyzacji upadku. Boczne pierścienie D ustalające pozycję podczas pracy i przedni pierścień D znajdujący się na poziomie talii służą systemowi dostępu linowego.
- Jeśli szelki bezpieczeństwa mają przedłużony pasek na tylnym pierścieniu D należy upewnić się, że całkowita długość linki i amortyzator + łączniki + przedłużony pasek nie przekracza 2 m.
- Nie należy dokonywać żadnych zmian ani uzupełnień sprzętu zgodnie z uprzednim pisemnym zgodą producenta, a wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie zgodnie z procedurami producenta.

DOPASOWYWANIE I DOBÓR ROZMIARU: Aby założyć szelki bezpieczeństwa, należy postępować zgodnie z punktami od 1 do 5. Oba paski na nogi, jak i paski barkowe można regulować w zależności od wielkości użytkownika. Zbyt luźne lub zbyt ciasne szelki bezpieczeństwa ograniczają ruch i nie zapewniają optymalnego poziomu ochrony. Rozmiar szelek bezpieczeństwa jest oznaczony na dołączonej do nich etykiecie i jest uniwersalny. Przed użyciem sprawdź wzrokowo szelki, aby upewnić się, że są one w dobrym stanie technicznym i działają prawidłowo.

Krok 1: Umieścić stopy w pasie brązowym tak, aby prawa stopa weszła w prawy pasek na nogę, a lewa stopa w lewy pasek na nogę.

Krok 2: Następnie należy umieścić głowę między dwoma paskami barkowymi w taki sposób, aby szelki bezpieczeństwa leżały całkowicie na dzie użytkownika, jak pokazano na rys. 1.

Krok 3: Zamknąć klamry w pasie brązowym zarówno po lewej, jak i prawej stronie i docisnąć je, aby uzyskać ciasne dopasowanie.

Krok 4: Zamknąć klamry pasów na nogi jeden po drugim i docisnąć paski barkowe za pomocą elementów regulacyjnych w celu uzyskania ciasnego dopasowania, jak pokazano na rys. 2. Po regulacji należy pozostawić pasek o długości minimum 75 mm. Patrz schemat regulacji klamry w punkcie oznaczenia.

Krok 5: Następnie należy użyć pierścienia D na plecach i przedniego pierścienia D na klacie pierwszej do podłączenia systemu amortyzacji upadku. Te dwa elementy mocowania systemu amortyzacji upadku na szelekach bezpieczeństwa można rozpoznać po oznaczeniu literą „A”. Boczne pierścienie D ustalające pozycję podczas pracy i przedni pierścień D znajdujący się na poziomie talii służą systemowi dostępu linowego.

ODPOWIEDNIE DOPASOWANIE SZELEK BEZPIECZEŃSTWA: Niezwykle ważne jest, aby szelki bezpieczeństwa pasowały na użytkownika i były odpowiednio wyregulowane. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć, a prawidłowe połączenie obu typów pasów ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Po założeniu szelek należy koniecznie sprawdzić następujące elementy:

- **Pas pierwszy:** Powinien znajdować się na środku klamry pierwszej [6" (152 mm) do 8" (203 mm) poniżej łokcia, ale nie poniżej mostka]. Jeśli pas pierwszy znajduje się zbyt wysoko, może on przesunąć się w górę podczas amortyzacji upadku, co powoduje ryzyko uduszenia. Jeśli pas pierwszy leży zbyt nisko lub w ogóle nie jest połączony, można wypaść z urządzenia podczas upadku.
- **Pasy na nogi:** Prawidłowa regulacja pasów na nogi ma kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa. Pasy na nogi powinny być ściśle dopasowane, ale nie zbyt mocno, aby nie blokować normalnego krążenia krwi w nogach.

Niezałożenie pasów na nogi nie zabezpiecza ciała w upręży podczas upadku i może prowadzić do

poważnych obrażeń lub śmierci.

- **Pas biodrowy:** Zapewnia wsparcie w przypadku upadku, a także wsparcie przy ustalaniu pozycji podczas pracy. W pozycji siedzącej pas biodrowy powinien zapewniać wygodne „siedzisko” dla pośladków. W przypadku upadku wystarczy podnieść nogi, aby przenieść ciężar ciała na pas biodrowy.
- **Test zawieszania:** Użytkownik przed użyciem powinien odpowiednio dopasować szelki bezpieczeństwa i przeprowadzić test zawieszania w bezpiecznym miejscu w celu sprawdzenia, czy szelki mają odpowiedni rozmiar, są prawidłowo założone, posiadają wystarczającą regulację, każdy pas znajduje się tam, gdzie powinien, a szelki zapewniały dopuszczalny poziom komfortu dla zamierzonych zastosowań.

INSTRUKCJE, KTÓRYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PRZED UŻYCIEM:

- Ważne jest, aby przeprowadzić kontrolę przed użyciem urządzenia, aby upewnić się, że jest ono sprawne.
- Należy sprawdzić, czy metalowe elementy nie są zardzewiałe lub mechanicznie zniekształcone, czy taśma nie ma nacięć lub występień i czy szwy nie są nigdzie uszkodzone. Nie należy ich używać w przypadku zerwania lub uszkodzenia.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących stanu dowolnego elementu lub układu, należy go natychmiast wymienić. Jeśli szelki zatrzymały upadek, wycofaj się z użyciu zwróć do producenta lub kompetentnego centrum napraw.
- Przed użyciem i w trakcie użytkowania należy rozważyć, jak mogłaby być przeprowadzona bezpiecznie i efektywnie akcja ratunkowa.
- Należy zachować zgodność wszystkich innych produktów używanych ze sprzętem, gdy jest on montowany w systemie.
- Przed każdym użyciem istotne jest upewnienie się, że w miejscu pracy wolna przestrzeń pod użytkownikiem wynosi przynajmniej 6 m, tak aby w razie upadku nie doszło do kolizji z podłożem. Ponadto należy upewnić się, że pod użytkownikiem nie ma żadnych przeszkód w miejscu pracy, aby nie zderzył się on z żadnym obiektem w razie upadku.
- Nie należy stosować produktu gdy rodzaj wykonywanej pracy związany jest z ryzykiem zahaczenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn, które wiąże się z zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa.
- Poza systemem amortyzacji upadku szelki bezpieczeństwa mogą być stosowane w szczególnych sytuacjach w połączeniu z systemem amortyzacji upadku, w którym konieczne jest mocowanie przednie.

UŻYTE MATERIAŁY: Cała taśma użyta w tych upręgach wykonana jest z poliestru.

INSTRUKCJA ZAKOTWICZENIA: Wytrzymałość urządzenia kotwiącego powinna być większa niż 18 kN (dla tekstyliów) i 12 kN (dla metalu).

- Podłączyć do niezawodnego punktu kotwienia za pomocą linki, haków itp.
- Z punktu widzenia bezpieczeństwa istotne jest, aby urządzenia kotwiące lub punkt kotwienia były zawsze odpowiednio ustawione, a praca wykonywana w taki sposób, aby zminimalizować zarówno ryzyko upadku, jak i droge potencjalnego spadania. Należy upewnić się, że punkt kotwienia znajduje się nad głową użytkownika.

OSTRZEŻENIE:

- Nie należy dokonywać żadnych zmian ani uzupełnień w szelekach bezpieczeństwa bez uprzedniej pisemnej zgody producenta.
- Niezbędne jest regularne sprawdzanie elementów mocujących i/lub regulacyjnych podczas użytkowania. Należy również zapewnić przestrzeganie instrukcji obsługi wszystkich pozostałych elementów systemu amortyzacji upadku, takich jak linki, karabinki itp.
- Należy upewnić się, że stan zdrowia użytkownika nie wpływa na jego bezpieczeństwo podczas normalnego i awaryjnego użytkowania.
- Należy wycofać plan ratunkowy na wypadek sytuacji awaryjnych, które mogą wystąpić w trakcie pracy.
- Przed użyciem i w trakcie użytkowania należy upewnić się, że plan ratunkowy znajduje się na swoim miejscu, aby zapewnić pomoc użytkownikowi po upadku.
- Sprzęt nie może być używany po przekroczeniu jego ograniczeń ani w żadnym innym celu niż ten, do którego jest przeznaczony.
- Urządzenie powinno być używane tylko w połączeniu z odpowiednimi elementami. Użytkownik nie powinien dokonywać połączeń, które zakłócają bezpieczne działanie innych urządzeń używanych w ramach danej kombinacji lub całego systemu ochrony przed upadkiem z wysokości, lub systemu ratunkowego.
- Szelki bezpieczeństwa mają zasadniczo dwa rodzaje elementów mocujących. Wszystkie elementy mocujące do systemu amortyzacji upadku są oznaczone literą „A”. Można je podłączyć do linek asekuracyjnych, urządzeń samohamujących chroniących przed upadkiem z wysokości itp. W przypadku gdy elementy mocujące oznaczone są znakami „A/2”, należy używać dwóch takich elementów łącznie i podłączyć je do systemu amortyzacji upadku karabinkami. Pozostałe elementy mocujące znajdują się po bokach talii mając być zasadniczo stosowane tylko do ustalania pozycji roboczej, a nie do amortyzacji upadku. Muszą być podłączone tylko do linek ustalających pozycję podczas pracy.
- Szelki bezpieczeństwa są jedynym dopuszczalnym urządzeniem podtrzymującym ciało, które może być stosowane w systemie amortyzacji upadku.
- W razie upadku system musi posiadać nienaruszoną jednostkę pochłaniającą wstrząsy, która ogranicza maksymalne obciążenie przy amortyzacji upadku do 6 kN. Po upadku osobę poszkodowaną należy reanimować w ciągu 15 minut od upadku, aby uniknąć zamknięcia naczyn krwionośnych spowodowanych naciskiem. Ten stan urazu określa się nazwą „szok wisceralny” i może on prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
- Z punktu widzenia bezpieczeństwa użytkownika istotne jest, aby w przypadku odprężenia produktu poza zakres przeznaczenia osoba odpowiedzialna dostarczyła instrukcję użytkownika, konserwacji, badań okresowych i napraw w języku kraju, w którym produkt jest sprzedawany.

KOMPATYBILNOŚĆ: Aby zoptymalizować ochronę, w niektórych przypadkach konieczne może być użycie szelek bezpieczeństwa z odpowiednimi butami i rękawicami / hełmami / ochronnikami słuchu lub innymi Środkami Ochrony Indywidualnej. W takim przypadku przed wykonaniem czynności związanych z ryzykiem należy skonsultować się z specjalistą ds. BHP, producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta, aby upewnić się, że

PRZYKŁADOWE OZNAKOWANIE:

OUP-KRM-FBH-V
FULL BODY HARNESSES - SZELEKI BEZPIECZEŃSTWA

€0598

Manufacturer's authorized representative / Upoważniony przedstawiciel producenta:
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Poland, www.rawpol.com

max. obciążenie znamionowe (włącznie z wszystkimi narzędziami) = 140 kg dla EN 361 / EN 358 / max. rated load including all tools = 140 kg as per EN 361, EN 358

max. obciążenie znamionowe (włącznie z wszystkimi narzędziami) = 100 kg dla EN 813 / max. rated load including all tools = 100 kg as per EN 813

wszystkie produkty ochronne są kompatybilne i odpowiednie dla danego zastosowania.

MAGAZYNOWANIE I TRANSPORT: Gdy szelki bezpieczeństwa nie są używane, należy przechowywać je w dobrze wentylowanym miejscu z dala od ekstremalnych temperatur. Nigdy nie wolno umieszczać na nich ciężkich przedmiotów. W miarę możliwości należy unikać nadmiernego składowania i najlepiej przechowywać szelki zawieszone w pionie. Jeśli produkt jest mokry, należy pozwolić mu całkowicie wyschnąć przed umieszczeniem go w magazynie. Zaleca się dystrybuje (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Załadunek, przewóz i wyładunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.

NAPRAWA: W zależności od przypadku naprawy są dozwolone pod warunkiem, że są wykonywane albo przez producenta albo przez właściwe centrum naprawcze lub osobę zatwierdzoną przez producenta. Każdy przypadek rozstrzygnąć jest indywidualnie.

CZYSZCZENIE: W przypadku drobnych zabrudzeń wytrzeć szelki bezpieczeństwa bawełnianą szmatką lub miękką szczotką. Nie wolno używać materiałów ściernych. W przypadku intensywnego czyszczenia szelki należy prac w wodzie o temperaturze nie wyższej niż 40°C przy użyciu neutralnego detergentu (pH7). Nie należy stosować detergentów kwasowych ani zasadowych. Jeżeli wyposażenie zamoczyć, czy to podczas użytkowania, czy też czyszczenia, powinno naturalnie wyschnąć i nie powinno być narażone na działanie wysokich temperatur.

BADANIA OKRESOWE:

- Produkt musi być poddawany regularnym badaniom, ponieważ bezpieczeństwo użytkownika zależy od ciągłej sprawności i trwałości sprzętu.
- Podczas ustalania częstotliwości badań okresowych należy wziąć pod uwagę takie czynniki jak ustawodawstwo, typ sprzętu, częstotliwość użytkowania oraz warunki otoczenia. Sprzęt musi być kontrolowany co najmniej raz w roku.
- Badania okresowe powinny być prowadzone wyłącznie przez osobę kompetentną w zakresie tych badań, zgodnie z procedurami producenta.
- Ważne jest, aby podczas kontroli sprawdzić czytelność oznaczeń.
- Obowiązkiem użytkownika jest aktualizowanie karty serwisowej poprzez wprowadzanie wyszczególnionych w niej danych.

OKRES ŻYWNOCI SZELEK BEZPIECZEŃSTWA: Szacowana żywotność produktu wynosi 10 lat od daty produkcji. Następujące czynniki mogą zmniejszyć żywotność produktu: intensywne użytkowanie, kontakt z substancjami chemicznymi, szczególnie agresywnie środowisko, ekstremalne temperatury, ekspozycja na promieniowanie UV, ścieranie, przecięcia, gwałtowne uderzenia, złe użytkowanie lub konserwacja.

Uwaga: Sama upręży biodrowa nie nadaje się do użytku w systemie amortyzacji upadku.

OZNAKOWANIE NA PRODUKCIE:

Szelki bezpieczeństwa są oznaczone za pomocą następujących elementów:

- Oznaczenie CE wskazujące, że produkt spełnia wymogi europejskiego rozporządzenia w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425 i numer jednostki nadzorującej
- Identyfikacja producenta (**KARAM**), upoważnionego przedstawiciela producenta (**RAW-POL** (REIS)) i adres upoważnionego przedstawiciela producenta (adres kontaktowy producenta)
- Znajdą się z instrukcją użytkownika

- Piktogram maksymalnego obciążenia znamionowego
- Typ lub kod produktu producenta (P/C)
- Typ lub kod produktu upoważnionego przedstawiciela producenta (A/C)
- Miesiąc i rok produkcji
- Numer partii / serii
- Numer seryjny
- Materiał
- Rozmiar
- Normy

JAK UŻYTIKOWAĆ SZELEKI BEZPIECZEŃSTWA: Gdy szelki bezpieczeństwa staną się niezdadne do użytkowania lub w przypadku jakiegokolwiek zużycia, należy je natychmiast zutylizować zgodnie z przepisami krajowymi w danym państwie. Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi utylizacji chyba, że przepisy krajowe stanowią inaczej:

- Należy przygotować trzy plastikowe skrzynki i nazwać je Tekstylia, Metal i Tworzywa sztuczne, aby umieścić odpowiednie elementy szelek bezpieczeństwa w stosownych pojemnikach.
- Umieścić szelki bezpieczeństwa na płaskim stole.
- Sprawdzić stopień ich zużycia.
- Następnie, używając ostrych nożyce, najpierw należy przeciąć materiał tekstylny i rozmontować szelki.
- Umieścić komponenty tekstylne, plastikowe i metalowe w odpowiednich pojemnikach.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Niniejsze informacje na temat produktu oparte są na danych technicznych, które firma KARAM uzyskała w warunkach laboratoryjnych i uważa za wiarygodne. KARAM nie gwarantuje wyników i nie ponosi żadnej odpowiedzialności ani zobowiązań w związku z tymi informacjami. Ponieważ warunki użytkowania końcowego są poza kontrolą producenta, to użytkownik jest odpowiedzialny za określenie poziomu zagrożenia i stosowanie odpowiednich środków ochrony indywidualnej. Osoby posiadające specjalistyczną wiedzę techniczną powinny dokonywać oceny zgodnie z własnymi szczególnymi warunkami użytkowania końcowego, według własnego uznania i na własne ryzyko. Należy upewnić się, że informacje te są wykorzystywane wyłącznie w celu sprawdzenia, czy wybrany produkt jest odpowiedni do zamierzonego zastosowania. Każdy produkt, który jest uszkodzony, zużyty lub przedziurawiony, powinien zostać natychmiast wycofany z użytkowania.

TYPE / TYP (P/C)	:	PN 56
TYPE / TYP (A/C)	:	OUP-KRM-FBH-V
MFG. MM/Y / PRODUKCJA MIESIĄC/ROK	:	XX/XXXX
BATCH NO. / NR PARTII	:	XXXX
SERIAL NO. / NUMER SERYJNY	:	XXXX
MATERIAL / MATERIAŁ	:	POLYESTER / POLIESTER
SIZE / ROZMIAR	:	UNI
WAIST BELT SIZE / ROZMIAR PASA BIODROWEGO	:	UNI
SIZE RANGE / ZAKRES ROZMIARU	:	70 to 120 cm
NORMS / NORMY:	:	EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008
PROPER BUCKLE ADJUSTMENT / PRAWIDŁOWA REGULACJA KLAMRY	:	